

## ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

Bierutowska Spoldzielnia  
Niewidomych BIER SIN Z.P. Chr.  
Ul. Wroclawska 51  
56-420 BIERUTOW  
POLEN

ist berechtigt, für ihr Produkt /  
*is authorized to use for their product*

**Stecker ohne Schutzkontakt, nicht wiederanschließbar, umspritzt**  
**Plug, without earthing contact, non-rewirable, moulded**

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen  
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /  
*the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.*



Gepprüft und zertifiziert nach /  
*Tested and certified according to*

DIN VDE 0620-1 (VDE 0620-1):2010-02



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
VDE Testing and Certification Institute  
Zertifizierungsstelle / Certification

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:  
VDE certificates are valid only when published on:

Aktenzeichen: 1519700-1560-0003 / 134568  
File ref.:

Ausweis-Nr. 40005509 Blatt 1  
Certificate No. Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /  
further conditions see overleaf and following pages

Offenbach, 2003-03-14  
(letzte Änderung/updated 2011-07-20 )

<http://www.vde.com/zertifikat>  
<http://www.vde.com/certificate>



# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Blatt /  
Certificate No. page  
40005509 2

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
Bierutowska Spoldzielnia Niewidomych BIER SIN Z.P. Chr., Ul. Wroclawska 51, 56-420 BIERUTOW,  
POLEN

Aktenzeichen / *File ref.*  
1519700-1560-0003 / 134568 / FG45 / SHA

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*  
2011-07-20 2003-03-14

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40005509  
*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40005509.*

## **Stecker ohne Schutzkontakt, nicht wiederanschließbar, umspritzt** **Plug, without earthing contact, non-rewirable, moulded**

Typ(en) / *Type(s)*:

**S-8**

Bemessungsspannung AC 250 V  
*Rated voltage*

Bemessungsstrom 16 A  
*Rated current*

Polzahl 2-polig ohne Schutzkontakt  
*Number of poles 2-pole without earthing contact*

Bauart Normblatt: DIN 49406-R  
*Kind of construction standard sheet: DIN 49406-R*

Schutzart IP20  
*Degree of protection*

Produktinformation siehe Anlage Nr. 100A + 900A  
*Product information see Appendix No. 100A + 900A*

---

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
*VDE Testing and Certification Institute*  
Fachgebiet FG45  
*Section FG45*





**ZEICHENGENEHMIGUNG**  
**MARKS APPROVAL**

**Aktenzeichen:**  
File ref.:  
1519700-1560-0003/134568

**Ausweis-Nr.:**  
Approval No.:  
40005509

**Datum**  
Date  
2011-07-20

**Stecker**  
**Plug**  
2-polig ohne Schutzkontakt  
2-pole without earthing contact

**Ausführung:**  
**Construction:**  
zentrale Leitungseinführung  
straight cable entry

**Anlage-Nr.:**  
**Appendix No.:**  
100A

Position im VDE-Ausweis Position in VDE-approval			
Typ(en) Type(s)	Leitungsaufdruck Marking on cable		
S-8	# nkt cables TF KABLE 3 or TFK 3		
		H03VVH2-F 2x 0,5 mm <sup>2</sup>	(max. 2 m)
		H03VVH2-F 2x 0,75 mm <sup>2</sup>	
		H05VVH2-F 2x 0,75 mm <sup>2</sup>	
		H05VVH2-F 2x 1,0 mm <sup>2</sup>	
		H03VV-F 2x 0,5 mm <sup>2</sup>	(max. 2 m)
		H03VV-F 2x 0,75 mm <sup>2</sup>	
		H05VV-F 2x 0,75 mm <sup>2</sup>	X
		H05VV-F 2x 1,0 mm <sup>2</sup>	X
		H05VV-F 2x 1,5 mm <sup>2</sup>	
		H05RR-F 2x 0,75 mm <sup>2</sup>	
		H05RR-F 2x 1,0 mm <sup>2</sup>	
		H05RR-F 2x 1,5 mm <sup>2</sup>	X
		H05RN-F 2x 0,75 mm <sup>2</sup>	
		H05RN-F 2x 1,0 mm <sup>2</sup>	X
		H07RN-F 2x 1,0 mm <sup>2</sup>	
		H07RN-F 2x 1,5 mm <sup>2</sup>	
		H03RT-H 2x 0,75 mm <sup>2</sup>	
		H03RT-H 2x 1,0 mm <sup>2</sup>	
		H05V2V2-F 2x 0,75 mm <sup>2</sup>	
		H05V2V2-F 2x 1,0 mm <sup>2</sup>	
		H05V2V2-F 2x 1,5 mm <sup>2</sup>	
		H05V2V2H2-F 2x0,75 mm <sup>2</sup>	

X  $\Delta$  genehmigte Ausführung / approved version

---  $\Delta$  nicht genehmigt / not approved

PVC: alle Farben / all colours

Werkstoff der Umspritzung: Material of the moulding:	Typ: Farbe Type: colour	
Werkstoff der Trägereile: Material of the base:	Typ: Hersteller, Farbe Type: manufacturer, colour	Genehmigt unter AZ.: / approved under VDE-Ref.: 1518100-1560-0008, schwarz/black;
Inneneinsatz: Insert:	Typ: Hersteller Type: manufacturer	Typ(e): B05...; Taller GmbH;

**VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH**

Diese Anlage gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 der Zeichengenehmigung  
This Appendix is only valid in conjunction with page 1 of the marks approval